



- EN - English
- SE - Svenska
- DK - Danske
- NO - Norsk
- FI - Suomi

Precautions

Please read this instruction manual carefully before use. Keep these instructions handy for future reference.

1. Clean exposed parts with a soft, slightly damp cloth. To remove stains, use a mild soap. Never use detergents, excess water, treated cloths, harsh cleaning agents, or sprays. Do not attempt to lubricate or open scale casing as this will void your warranty.
2. Although your scale is designed to be maintenance-free, it contains sensitive electronic parts. Avoid rough treatment. Do not drop, kick, or jump on it. Treat it with care to ensure the best performance.
3. This scale is designed to read weights up to 3000 g / 6:9.8 lb.oz / 1200 ml / 42.2 fl.oz. To prevent damage, do not place more than 3 kgs on it.
4. Do not store scale where you store cleaning chemicals. The vapors from some household products may affect the electronic components of your scale. Do not store scale on its side.
5. This scale is an extremely sensitive weighing device. In order to prevent run down of the batteries, do not store anything on the scale.
6. Do not dispose of batteries in fire. Batteries may explode or leak. Remove the batteries if the scale will not be used for a long period of time.
7. The appliance must not be immersed into water or other liquids. Should it get wet, it must be wiped off immediately.
8. This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and they understand the hazards involved.
9. Children shall be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
10. Do not place the appliance on or near hotplates, open fire etc.
11. The appliance is not for outdoor use.
12. The appliance must not be used if it has been dropped on the floor, or if it is obvious that the appliance is damaged.
13. Use only new batteries of the correct size. Used batteries should always be removed, as they may leak chemicals which may damage the circuits of the appliance.
14. The batteries must be removed from the appliance before it is scrapped.
15. In the event of battery leakage, prevent skin contact and dispose batteries according to local law.
16. This appliance is intended for domestic use only.
17. If the appliance is used for other purposes than intended, or is it not handled in accordance with the instruction manual, the full responsibility for any consequences will rest with the user. Any damages to the product or other things are not covered by the warranty.

Technical data

Accuracy:	1 g / 0.1 oz / 1 ml / 0.1 fl.oz
Maximum load:	3000 g / 6:9.8 lb.oz / 1200 ml / 42.2 fl.oz
Battery:	1 x CR2032 3V

Product features

1. Display
2. Unit selection button
3. On/Off button (reset button)
4. Rubber feet
5. Measuring cup
6. Battery compartment
7. Cup release button
8. Base with handle



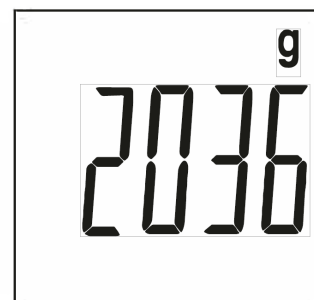
Operation

Before first use

1. Unpack the appliance.
2. Insert battery into the battery compartment (6) (see "Replacing batteries").

Using the appliance

1. Place the appliance on a hard and even surface.
2. Fit the measuring cup (5) onto the base (8). A characteristic "click" will indicate that the measuring cup has been fitted properly.
3. Press the ON/OFF button to switch on the appliance. Wait until the display shows "0".
4. Select your desired unit (see "Selecting weight units").
5. Place products in the measuring cup (do not overload the appliance; the max. weight is 3000 g).
7. Weight of the product will appear on the display in the selected unit.
8. When finished weighing, switch off the appliance by pressing and holding down the ON/OFF button for approx. 2 seconds.



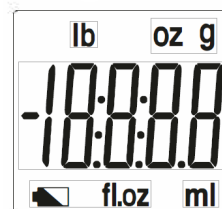
Warning indicators

Replace the battery: The display will show "LO". The appliance will switch off automatically after a few seconds.

Overload indicator: The display will show "EEEE". Remove the product to avoid damage.

Display symbols

- Negative value: -
- Scale reset (tare): **tare**
- Pounds ounces: **lb oz**
- Ounces: **fl.oz**
- Grams: **g**
- Milliliter: **ml**

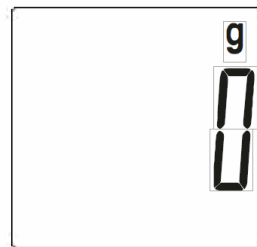


The display will show the "minus" symbol when using the tare function and after removing a measuring cup or other product, after resetting the scale.

Functions

Resetting the appliance - tare

When the appliance is on, and the display shows a different symbol than "0" press the ON/OFF button (zero value setting) (3) to set the zero value.



Automatic switch-off

The appliance will switch off automatically if no operation is performed for approx. 60 seconds. It is recommended to switch off the appliance when finished weighing in order to maximize the battery life time.

Selecting weight units

The appliance is equipped with a weight unit selection function. To change the weight unit, press the unit change button UNIT until the desired unit is displayed.

Replacing batteries

1. The battery compartment is located at the bottom of the appliance. Before first use, open the compartment and insert a new battery.
2. To replace a battery, open the cover of the battery compartment (6) and remove the old battery.
3. Insert a new CR2032 battery.
4. Close the cover of the battery compartment.

Cleaning and maintenance

1. Clean with a damp cloth. Do not immerse the base in water or use chemical/abrasive cleaning products. Clean all plastic components immediately if soiled with grease, spices, vinegar or food with an intense taste/color. Avoid contact of the appliance with citrus fruit juices.
2. When removed from the appliance base, the measuring cup may be immersed in water and cleaned with a dishwashing detergent or in a dishwasher. Never use any aggressive, abrasive or alcohol-based cleaning products.
3. Abrasive clothes or sponges may scratch the surface of your appliance.

Warranty

Champion Nordic guarantees that this product is free from manufacturing defects in terms of materials and workmanship during a period of 2 years in Sweden, Norway, Denmark and Finland. This warranty period begins on the day the product is purchased or delivered. Champion Nordic has no obligation to repair or replace products that are not accompanied by a valid proof of purchase. This warranty applies only to products purchased and used for home use and does not cover damage resulting from abuse, failure to comply with the instructions from Champion Nordic, cases in which the product has been modified or subjected to unauthorized repair, improper packaging on the part of the owner, normal wear and tear, or improper handling on the part of a transport company.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@championnordic.se



Säkerhetsföreskrifter

Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan användning. Spara bruksanvisningen för framtida behov.

1. Rengör exponerade delar med en mjuk, fuktig trasa. Använd en mild tvål för att ta bort fläckar. Använd aldrig rengöringsmedel, mycket vatten, behandlade trasor, starka rengöringsmedel eller sprayer. Använd inte smörjmedel och försök inte öppna personvågens hölje då det leder till att garantin upphör.
2. Även om vågen har utformats för att vara underhållsfri, innehåller den känsliga elektriska delar. Undvik omild behandling. Tappa ej, sparka ej och hoppa ej på vågen. Behandla den varsamt för att bibehålla god prestanda.
3. Vågen är utformad för att avläsa vikter mellan 3kg/1200ml. För att förhindra att vågen skadas, placera inte mer än 3 kg på den.
4. Förvara inte vågen bland dina rengöringsmedel. Ångorna från vissa hushållsprodukter kan skada de elektriska komponenterna i vågen. Förvara inte personvågen lodrätt.
5. Denna våg är en mycket känslig vägningsenhet. För att inte slösa på batterierna, förvara ingenting ovanpå vågen.
6. Kasta inte in batterierna i en öppen eld. Batterierna kan explodera eller läcka. Ta ur batterierna ur vågen om den inte kommer användas under en längre period.
7. Vågen får inte doppas i vatten eller annan vätska. Om den blir våt måste den genast torkas av.
8. Vågen kan användas av barn och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om användningen av vågen på ett säkert sätt av en person som ansvarar för deras säkerhet och de förstår de faror som är inblandade.
9. Barn måste övervakas för att säkerställa att de inte leker med vågen.
10. Placera inte vågen ovanpå eller nära varma spisplattor, öppen eld etc.
11. Vågen är inte avsedd för utomhusbruk.
12. Använd inte vågen om den har tappats i golvet eller om det är tydligt att den är skadad.
13. Använd endast nya batterier av rätt storlek. Använda batterier ska alltid tas ur eftersom de kan läcka kemikalier vilket kan orsaka tekniskt fel på personvågen.
14. Batterierna måste tas ur vågen innan den kasseras.
15. Om batteriet läcker, undvik all hudkontakt och kassera batterierna enligt gällande lagstiftning.
16. Vågen är endast avsedd för hushållsbruk.
17. Om vågen används i andra syften än det avsedda, eller inte hanteras i enlighet med bruksanvisningen, är användaren ensamt ansvarig för eventuella konsekvenser. I sådana fall täcker inte garantin några skador på produkten eller andra föremål.

Tekniska data

Precision: 1 g / 0.1 oz / 1 ml / 0.1 fl.oz
Maximal vikt: 3000 g / 6:9.8 lb.oz / 1200 ml /
42.2 fl.oz
Batteri: 1 x CR2032 3V

Produktdelar

1. Display
2. Knapp för val av enhet
3. PÅ-/AV-knapp (reset-knapp)
4. Gummifötter
5. Mätskål
6. Batterifack
7. Knapp för frigörande av mätskål
8. Bas med handtag



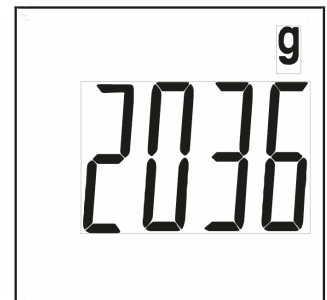
Användning

Före första användning

1. Packa upp vågen ur emballaget.
2. Sätt i batteriet i batteriluckan (6) (se "Byte av batterier").

Användning av apparaten

1. Placera vågen på en hård och jämn yta.
2. Montera mätskålen (5) på basen (8). Ett klickljud bekräftar att mätkoppen är korrekt monterad.
3. Tryck på PÅ/AV-knappen för att starta vågen. Vänta tills "0" visas i displayen.
4. Välj din viktenhet (se "Val av viktenhet").
5. Placera ingredienser i mätskålen (överbelasta inte vågen; maxvikten är 3 000 gr).
6. Ingrediensernas vikt visas i displayen i den viktenhet du valt.
7. När vägningen är avslutad, stäng av vågen genom att hålla nere PÅ/AV-knappen i ca 2 sekunder.



Varningsindikering

- Byt batteri: Displayen visar "LO". Vågen stängs av automatiskt efter några sekunder.
- Överbelastningsindikator: Displayen visar "EEEE". Ta bort ingredienserna för att undvika skador på vågen.

Displaysymboler

- | | |
|--------------------------------|-------|
| Negativt värde: | - |
| Återställning av vågen (tare): | tare |
| Pounds ounces: | lb oz |
| Ounces: | fl.oz |
| Gram: | g |
| Milliliter: | ml |

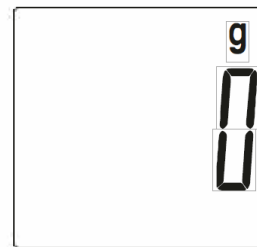


Displayen visar en ”minus”-symbol när TARE-funktionen används och efter att mätskålen eller annan produkt tagits bort, efter att vågen återställts.

Funktioner

Återställning av vågen - tare

När vågen är på och displayen visar en annan symbol än “0” tryck på PÅ/AV-knappen (nollinställning) (3) för att ställa in ett nollvärde.



SE

Automatisk avstängning

Vågen stängs automatiskt av om den inte används under ca 60 sekunder. Det är rekommenderat att stänga av vågen när vägningen är slutförd för att maximera batteriets livstid.

Val av viktenhet

Vågen är utrustad med en funktion för val av viktenhet. För att byta viktenhet, tryck på UNIT-knappen tills den önskade viktenheten visas.

Byte av batterier

1. Batteriluckan sitter på vågens undersida. Innan första användning, öppna batteriluckan och sätt i ett nytt batteri.
2. För att byta batteri, öppna locket till batteriluckan (6) och ta bort det gamla batteriet.
3. Sätt i ett nytt CR2032 batteri.
4. Stäng locket till batteriluckan.

Rengöring och underhåll

1. Rengör med en fuktig trasa. Doppa inte vågen i vatten eller använd kemiska rengöringsprodukter eller rengöringsprodukter som innehåller slipmedel. Rengör alla plastkomponenter omgående om de kommer i kontakt med fett, kryddor, vinäger och ingredienser med stark smak/färg. Undvik att vågen kommer i kontakt med juice från citrusfrukter.
2. När mätskålen tagits bort från basen kan den doppas i vatten och rengöras med diskmedel eller i diskmaskin. Använd aldrig starka, alkoholbaserade rengöringsmedel eller rengöringsmedel som innehåller slipmedel.
3. Trasor eller disksvampar med slipyta kan repa ytan på vågen.

Garanti

Champion Nordic garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras. Champion Nordic har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, misslyckande med att följa Champion Nordics instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren, normalt slitage eller felhantering av ett transportföretag.

Korrekt avfallshantering

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att den ska slängas separat från annat hushållsavfall när den inte fungerar längre. Inom EU finns separata återvinningssystem för avfall. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@championnordic.se



Forholdsregler

Læs venligst denne vejledning nøje igennem før brug. Denne manual bør opbevares til fremtidig brug.

1. Rengør de udvendige dele med en blød, let fugtet klud. Anvend en mild sæbe for at fjerne eventuelle pletter. Anvend aldrig vaskepulver, overskydende vand, behandlede klude, stærke rensesubstanter, eller sprays. Forsøg ikke på at oliere eller at åbne den omsluttende skal til vægten, da dette vil bringe garantien til ophør.
2. Selvom vægten er designet til at være vedligeholdelsesfri, indeholder den følsomme elektroniske dele. Undgå al hård omgang med produktet. Lad den ikke falde på jorden, spark ikke til den og hop ikke på den. Behandl den med omhu for at sikre, at den virker på bedst mulig måde.
3. Denne vægt er designet til at aflæse en vægt mellem 3kg/1200ml. For at undgå at den bliver ødelagt, bør der ikke placeres mere end 3 kg på den.
4. Anbring ikke vægten på steder, hvor der opbevares kemiske rensesubstanter. Dunsten fra nogle husholdningsprodukter kan have en effekt på de elektroniske komponenter i vægten. Anbring ikke vægten stående på siden.
5. Denne vægt er et ekstremt følsomt vejende produkt. For at undgå at den løber tør for batterier, bør der ikke opbevares noget ovenpå vægten.
6. Smid ikke de brugte batterier ind i nogen form for ild. Batterierne kan eksplodere eller blive utætte. Tag batterierne ud af vægten, hvis vægten ikke anvendes i længere tid.
7. Vægten må ikke sænkes ned i vand eller i en anden form for væske. Skulle den blive våd, skal den tørres af med det samme.
8. Dette produkt kan anvendes af børn og personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller psykiske egenskaber, eller manglende erfaring og viden, hvis der gives supervision eller vejledning vedrørende anvendelsen af vægten på en sikker måde af en person værende ansvarlig for deres sikkerhed og som er klar over enhver eventuel fare.
9. Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med produktet.
10. Anbring ikke produktet på eller i nærheden af et komfur, en åben ild osv.
11. Dette produkt er ikke til udendørsbrug.
12. Produktet må ikke anvendes, hvis det er faldet på gulvet, eller hvis det er indlysende, at produktet har lidt nogen form for skade.
13. Anvend kun nye batterier i den rigtige størrelse. Brugte batterier bør altid fjernes, da de kan lække kemikalier, der kan ødelægge strømforsyningen i produktet.
14. Batterierne skal tages ud af produktet, inden det afleveres til renovation.
15. Skulle der opstå en eventuel lækning af batterierne, skal man undgå kontakt med huden og smide batterierne væk i forhold til lokal lovgivning.
16. Dette produkt er kun tiltænkt indendørs brug i husholdningen.
17. Hvis produktet anvendes til andre formål end det tiltænkte, eller behandles det ikke i henhold til brugsanvisningen, pålægges det fulde ansvar for enhver konsekvens heraf til brugeren af produktet. Enhver skade på produktet eller andre ting er ikke dækket af garantien.

Tekniske data

Nøjagtighed:	1 g / 0.1 oz / 1 ml / 0.1 fl.oz
Maximumvægt:	3000 g / 6:9.8 lb.oz / 1200 ml / 42.2 fl.oz
Batteri:	1 x CR2032 3V

Produkt egenskaber

1. Display
2. Knap til valg af måleenhed
3. Tænd/sluk-knap (reset-knap)
4. Gummifodder
5. Målekop
6. Rum til batterier
7. Knap til at løsne målekoppen
8. Underdel med håndtag



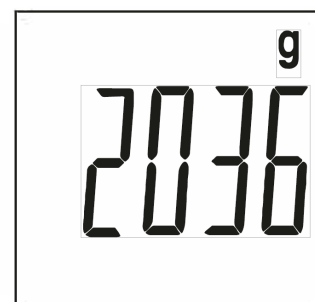
Anvendelse

Inden brug første gang

1. Pak apparatet ud.
2. Sæt batteriet ind i batterirummet (6) (se sektionen "skifte batterier").

Anvendelse af apparatet

1. Anbring apparatet på en hård og stabil overflade.
2. Sæt målekoppen (5) ind i underdelen (8). Et karakteristisk "klik" indikerer at målekoppen er blevet korrekt sat i.
3. Tryk på TÆND/SLUK (ON/OFF)-knappen for at tænde for apparatet. Vent til displayet viser "0".
4. Vælg den ønskede måleenhed (se sektionen "Valg af måleenhed").
5. Anbring produkter i målekoppen (undlad at lægge for meget i apparatet; maksimumvægten er 3000 g).
6. Produktets vægt vises på displayet i den valgte enhed.
7. Efter endt vejning slukkes apparatet ved at trykke på og holde TÆND/SLUK-knappen (ON/OFF) i ca. 2 sekunder.



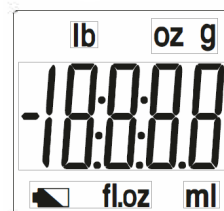
Advarselsindikatorer

Erstatning af batteri: Displayet viser "LO". Apparatet slukker automatisk efter et par sekunder.

Indikator for overbelastning: Displayet viser "EEEE". Fjern produktet for at undgå skade.

Displaysymboler

- | | |
|----------------------------------|-------|
| Negativ værdi: | - |
| Re-setting af vægten (egenvægt): | tare |
| Pund ounces: | lb oz |
| Ounces: | fl.oz |
| Gram: | g |
| Milliliter: | ml |

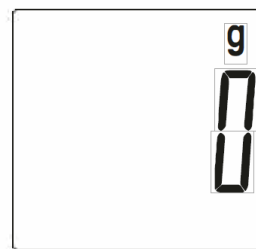


Displayet vil vise et "minus"-symbol ved brugen af egenvægt (tare)-funktionen og efter at have fjernet målekoppen eller andet produkt, efter re-setting af vægten.

Funktioner

Re-setting af apparatet - egenvægt

Når apparatet er tændt og displayet viser et andet symbol end "0", trykkes der på TÆND/SLUK-knappen (ON/OFF) (0 værdi) (3) for at sætte værdien til 0.



Automatisk tænd og sluk

Apparatet slukker automatisk hvis det ikke anvendes i ca. 60 sekunder. Det anbefales at slukke for apparatet efter endt vejning for at maksimere batteriets levetid.

Valg af måleenheder

Apparatet er udstyret med en funktion til valg af måleenhed. For at ændre måleenhed trykkes der på knappen UNIT indtil den ønskede enhed kommer frem på displayet.

Skiltning af batterier

1. Batterirummet findes i bunden af apparatet. Før den første brug åbnes rummet, og der isættes et nyt batteri.
2. For at skifte et batteri åbnes låget til batterirummet (6), og det gamle batteri tages ud.
3. Isæt et nyt CR2032-batteri.
4. Luk låget på batterirummet.

Rengøring og vedligeholdelse

1. Rengør med en fugtig klud. Lad ikke apparatet synke ned i vand, og anvend ikke kemiske/slibende rengøringsprodukter. Rengør alle plastiske komponenter med det samme hvis de bliver smurt ind i fedt, krydderier, eddike eller mad med en intens smag/farve. Undgå kontakt med saft fra citrusfrugt.
2. Hvis målekoppen fjernes fra apparatets underdel, må den gerne vaskes af og rengøres med en opvaskesæbe eller komme i en opvaskemaskine. Anvend aldrig aggressive, slibende eller alkohol-baserede rengøringsprodukter.
3. Slibende klude eller svampe kan ridse overfladen på apparatet.

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produkt ikke har nogen fremstillingsfejl i forhold til materiale og forarbejdning. Garantien gælder i to år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien begynder fra den dag hvor produktet købes eller leveres. Champion Nordic er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte produkter som ikke er ledsaget af et gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder kun for produkter som er købt og brugt derhjemme, og den omfatter ikke skader som er opstået som følge af misbrug, manglende opmærksomhed på Champion Nordics instruktioner, modifikationer, ikke-godkendte reparationer, forkert indpakning fra ejerens side, normal slitage eller fejlhåndtering hos et transportfirma.

Korrekt affaldshåndtering

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder at det skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@championnordic.se



Forholdsregler

Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før bruk. Behold disse instruksjonene for fremtidig behov.

1. Rengjør utsatte deler med en myk, litt fuktig klut. Bruk en mild såpe for å fjerne flekker. Bruk aldri vaskemidler, mye vann, behandlede kluter, sterke rengjøringsmidler eller sprayer. Ikke forsøk å smøre eller åpne dekselet på vekten da dette medfører at garantien opphører.
2. Selv om vekten er designet for å være vedlikeholdsfri, inneholder den sensitive elektroniske deler. Unngå voldsom behandling. Ikke mist den i gulvet, spark den eller hopp på den. Behandle den forsiktig for å sikre at den fungerer optimalt.
3. Denne vekten er designet for å avlese vekt mellom 3kg/1200ml. For å forhindre skade, ikke plasser mer enn 3 kg på den.
4. Ikke oppbevar vekten sammen med kjemiske vaskemidler. Dampen fra enkelte husholdningsprodukter kan påvirke de elektriske komponentene i vekten. Ikke oppbevar vekten stående på siden.
5. Denne vekten er et veldig sensitivt produkt. Ikke oppbevar noe annet på vekten, for å unngå å slite ut batteriene.
6. Ikke kast batteriene i ild. Batteriene kan eksplodere eller lekke. Fjern batteriene fra vekten hvis den ikke skal brukes på en stund.
7. Apparatet må ikke senkes i vann eller annen væske. Om det blir vått, må det tørkes av umiddelbart.
8. Dette apparatet kan brukes av barn og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de får tilsyn eller instruksjoner vedrørende trygg bruk av apparatet fra en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, og de forstår de eventuelle farene.
9. Barn skal ha tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
10. Ikke plasser apparatet på, eller nær, varme plater, åpen ild el.l.
11. Apparatet er ikke for utendørsbruk.
12. Apparatet må ikke brukes hvis det har falt i gulvet, eller hvis det er åpenbart at apparatet er skadet.
13. Bruk bare nye batterier i riktig størrelse. Brukte batterier bør alltid fjernes, da de kan lekke kjemikalier som kan skade apparatet.
14. Batteriene må fjernes fra apparatet før det kastes.
15. Dersom det oppstår batterilekkasje, unngå hudkontakt og kast batteriene i henhold til lokale retningslinjer.
16. Dette apparatet er kun tiltenkt bruk i husholdninger.
17. Dersom apparatet brukes for andre formål enn de tiltenkte, eller det ikke brukes i samsvar med denne bruksanvisningen, har brukeren det fulle ansvaret for alle konsekvenser. Skader på produktet eller andre ting dekkes ikke av garantien.

Teknisk informasjon

Nøyaktighet:	1 g / 0.1 oz / 1 ml / 0.1 fl.oz
Maksimal vekt:	3000 g / 6:9.8 lb.oz / 1200 ml / 42.2 fl.oz
Batteri:	1 x CR2032 3V

Produktdeler

1. Display
2. Knapp for valg av enhet
3. PÅ/AV-knapp (reset-knapp)
4. Gummiføtter
5. Målekopp
6. Batterirom
7. Knapp for å løsne målekoppen
8. Base med håndtak



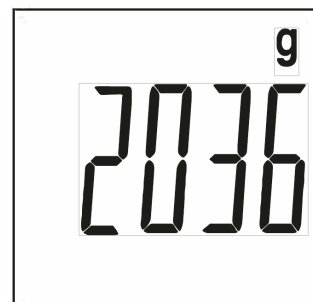
Bruk

Før første gangs bruk

1. Pakk ut apparatet
2. Sett batteriet inn i batterirommet (6) (se "Bytte batterier").

Bruk av apparatet

1. Plasser apparatet på en hard og jevn overflate.
2. Plasser målebegeret (5) på basen (8). En klikkelyd bekrefter at målekoppen er plassert riktig.
3. Trykk på PÅ/AV-knappen for å skru på apparatet. Vent til displayet viser "0".
4. Velg ønsket vektenhet (se "Valg av vektenhet").
5. Plasser ingredienser i målebegeret (ikke overbelast apparatet; maksimal vekt er 3000 g).
6. Produktets vekt vil vise seg på displayet i valgt enhet.
7. Når du er ferdig med å veie, skru av apparatet ved å trykke og holde nede PÅ/AV-knappen i cirka 2 sekunder.

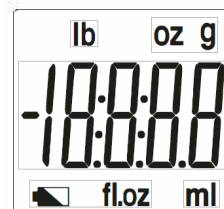


Varsler

- Bytt batteri: Displayet viser "LO". Apparatet skruer seg av automatisk etter noen sekunder.
- Overbelastning: Displayet viser "EEEE". Fjern det som veies for unngå skade.

Displaysymboler

- Negativ verdi: -
- Tilbakestilling av vekten (tare): tare
- Pounds ounces: lb oz
- Ounces: fl.oz
- Grams: g
- Milliliter: ml

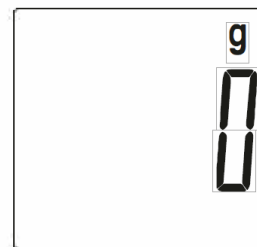


Displayet viser "minus" når man bruker "tare"-funksjonen, og fjerner målebegeret eller en ingrediens etter å ha nullstilt vekten.

Funksjoner

Nullstilling av vekten - tare

Når apparatet er på, og displayet viser noe annet enn "0", trykk inn AV/PÅ-knappen (nullstilling) (3) for å stille vekten til 0.



Automatisk avstengning

Apparatet vil skru seg av automatisk hvis det ikke brukes på cirka 60 sekunder. Det anbefales å skru av apparatet når man er ferdig med veiingen for å maksimere batteriets levetid.

Valg av vektenhet

Apparatet er utstyrt med en funksjon for å velge vektenhet. For å bytte vektenhet, trykk inn knappen for å bytte vektenhet (UNIT) til den ønskede enheten vises på displayet.

Bytte batterier

1. Batterirommet sitter på undersiden av apparatet. Åpne rommet og sett inn et nytt batteri før første gangs bruk.
2. For å bytte batteri, åpne dekselet på batterirommet (6) og fjern det gamle batteriet.
3. Sett inn et nytt CR2032-batteri.
4. Sett på plass dekselet.

Rengjøring og vedlikehold

1. Rengjør med en fuktig klut. Ikke senk basen i vann eller bruk kjemiske eller slipende rengjøringsmidler. Rengjør alle plastikkdelene umiddelbart hvis de er tilgriset med fett, krydder, eddik eller mat med en sterk smak/farge. Unngå at apparatet kommer i kontakt med saft fra sitrusfrukter.
2. Når målebegeret er fjernet fra basen, kan det senkes i vann og rengjøres med et oppvaskmiddel eller i oppvaskmaskin. Bruk aldri sterke, slipende eller alkoholbaserte rengjøringsprodukter.
3. Slipende kluter eller svamper kan skrape opp apparatets overflate.

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produktet er fri for fabrikkasjonsfeil når det kommer til materialer og håndverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien starter å løpe den dagen produktet kjøpes eller leveres. Champion Nordic har ikke plikt til å reparere eller erstatte produkter dersom et gyldig innkjøpsbevis ikke følger med. Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes og brukes til hjemmebruk, og omfatter ikke skader som oppstår som følge av misbruk, svikt i å følge Champion Nordics instruksjoner på grunn av at produktet har blitt modifisert eller utsatt for en godkjent reparasjon, feilaktig pakking av eieren, normal slitasje eller feilhåndtering av et transportforetak.

Korrekt avfallshåndtering

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at det skal kastes separat fra annet husholdningsavfall når det ikke virker lenger. Det finnes leveringspunkter og gjenbruksstasjoner som skal håndtere denne typen avfall. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for mer informasjon.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@championnordic.se



Varotoimet

Ole hyvä ja lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Pidä käyttöohjeet saatavilla tulevaisuuden tarvetta varten.

- FI
1. Puhdista näkyvissä olevat osat pehmeällä, hieman kostealla rätillä. Poistaaksesi tahrat, käytä siihen mietoa saippuaa. Älä koskaan käytä puhdistukseen pesuainetta, paljoa vettä, käsiteltyjä rättejä, karkeita puhdistusaineita tai spray-tuotteita. Älä yritä voidella tai avata vaa'an koteloa, sillä tämä johtaa takuun raukeamiseen.
 2. Vaikka vaakasi on suunniteltu huoltovapaaksi, siinä on herkkiä sähköosia. Vältä karkeaa käsittelyä. Älä pudota vaakaa, potkaise sitä tai hypi sen päällä. Käsittele vaakaa huolella varmistaaksesi sille parhaan toiminnan.
 3. Tämä vaaka on tarkoitettu lukemaan painoja 3kg/1200ml kg välillä. Estääksesi vauriot, älä aseta vaa'alle painoa enempää kuin 3 kg verran.
 4. Älä säilytä vaakaa samassa paikassa, kuin missä säilytät kodin kemikaaleja. Joidenkin kotitaloustuotteiden höyryt saattavat vaikuttaa vaa'an elektronisiin komponentteihin. Älä säilytä vaakaa kyljellään.
 5. Tämä vaaka on erittäin herkkä mittauslaite. Estääksesi paristojen nopean loppuun kulumisen, älä säilytä tavaroita vaa'an päällä.
 6. Älä hävitä paristoja tuleessa, sillä paristot saattavat räjähtää tai vuotaa. Poista vaa'asta paristot, mikäli et käytä vaakaa pitkään aikaan.
 7. Laitetta ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen. Jos laite kastuu, se tulee pyyhkiä kuivaksi heti.
 8. Tätä laitetta voivat käyttää lapset sekä henkilöt, joilla on alentuneet fyysiset, sensoriset tai psyykkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai jos heidän turvallisuudesta vastaava henkilö on antanut heille ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
 9. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteen kanssa.
 10. Älä aseta laitetta lieden levyille tai lähelle liettä, avotulta jne.
 11. Laitetta ei ole tarkoitettu ulkokäyttöön.
 12. Laitetta ei tule käyttää, mikäli se on pudotettu lattialle tai on selvää, että laite on vahingoittunut.
 13. Käytä ainoastaan oikean kokoisia, uusia paristoja. Käytetyt paristot tulee aina poistaa, sillä ne saattavat vuotaa kemikaaleja, mikä voi vahingoittaa laitteen virtapiirejä.
 14. Paristot tulee poistaa laitteesta ennen kuin se kierrätetään.
 15. Mikäli paristot vuotavat, estä niiden kosketus ihon kanssa ja hävitä paristot lain mukaisesti.
 16. Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
 17. Mikäli laitetta käytetään muihin tarkoituksiin kuin on tarkoitettu tai jos laitetta ei muuten käsitellä kuten käyttöoppaassa on ohjeistettu, täysi vastuu seurauksista on laitteen käyttäjällä. Laittevauriot tai muut ongelmat eivät kuulu takuun piiriin.

Tekniset tiedot

Tarkkuus:	1 g / 0.1 oz / 1 ml / 0.1 fl.oz
Maksimikapasiteetti:	3000 g / 6:9.8 lb.oz / 1200 ml / 42.2 fl.oz
Paristo:	1 x CR2032 3V

Tuotetiedot

1. Näyttö
2. Painoyksikön valintapainike
3. On/Off-painike (nollauspainike)
4. Kumijalat
5. Mittausastia
6. Paristolokero
7. Astian vapautuspainike
8. Alusta ja kahva



Toiminta

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

1. Poista laite pakkauksesta.
2. Aseta paristo paristolokeroon (6) (katso ”Paristojen vaihtaminen”).

Laitteen käyttö

1. Aseta laite kovalle ja tasaiselle alustalle.
2. Aseta mittausastia (5) alustaan (8). Tyypillinen ”klik”-ääni on merkki siitä, että mittausastia on kiinnitetty oikein.
3. Paina ON/OFF-painiketta kytkeäksesi laitteen päälle. Odota, kunnes näytössä lukee ”0”.
4. Valitse haluamasi yksikkö (katso ”Painoyksikön valitseminen”).
5. Aseta tuotteet mitta-astiaan (älä ylikuormita laitetta; maksimipaino on 3000 g).
6. Tuotteen paino näkyy näytöllä valitussa yksikössä.
7. Kun olet lopettanut punnitsemisen, kytke laitteen virta pois päältä pitämällä ON/OFF -painiketta painettuna noin 2 sekunnin ajan.

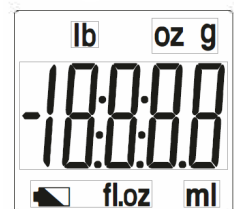


Varoitusindikaattorit

- Vaihda paristo: Näytössä lukee ”LO”. Laite sammuu automaattisesti muutaman sekunnin kuluttua.
- Ylikuormitus: Näytössä lukee ”EEEE”. Poista tuote välttääksesi vahingot.

Näytön symbolit

- Negatiivinen arvo: -
- Vaa’an nollaus (taaraus): tare
- Paunan unssit: lb oz
- Unssit: fl.oz
- Grammat: g
- Millilitrat: ml

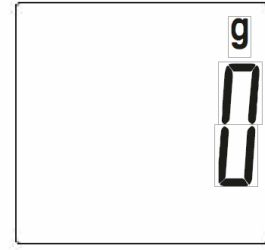


Näytössä on "miinus"-symboli, kun taaraustoiminto on käytössä ja kun mitta-astia tai muu tuote poistetaan vaa'alta nollaamisen jälkeen.

Toiminnot

Vaa'an nollaus – taaraus

1 Kun laitteessa on virta päällä ja näytössä on muu symboli kuin "0", paina ON/OFF-painiketta (nollausasetus) (3) nollataksesi vaa'an lukeman.



Automaattinen sammutus

Laite sammuu automaattisesti, jos sitä ei käytetä noin 60 sekuntiin. Pariston käyttöiän maksimimiseksi suosittelemme kytkemään laitteen pois päältä, kun punnitseminen lopetetaan.

Painoyksikön valitseminen

Laitteessa on painoyksikön valitsemistoiminto. Vaihtaaksesi painoyksikköä, paina UNIT-vaihtopainiketta kunnes haluttu yksikkö näkyy näytöllä.

Paristojen vaihtaminen

1. Paristolokero löytyy laitteen pohjasta. Ennen ensimmäistä käyttökertaa, avaa lokero ja aseta uusi paristo paikalleen.
2. Vaihtaaksesi pariston, avaa paristolokeron kansi (6) ja poista vanha paristo.
3. Aseta uusi CR2032-paristo.
4. Sulje paristolokeron kansi.

Puhdistus ja ylläpito

1. Puhdista kostealla rätillä. Älä upota alustaa veteen tai käytä kemiallisia/hankaavia puhdistusaineita. Puhdista kaikki muoviset osat heti, jos ne tahraantuvat rasvasta, mausteista, etikasta tai ruuasta, jolla on vahva maku tai väri. Vältä laitteen joutumista kontaktiin sitrushedelmien mehun kanssa.
2. Mittausastian voi upottaa veteen ja pestä tiskiaineella tai pesukoneessa, kun se on irrotettu laitteen alustasta. Älä koskaan käytä voimakkaita, hankaavia tai alkoholipohjaisia puhdistustuotteita.
3. Hankaavat kankaat tai sienet saattavat naarmuttaa laitteen pintaa.

Takuu

Champion Nordic takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaaliin tai käsityöhön liittyviä valmistusvikoja. Takuu on voimassa 2 vuotta Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa. Takuu alkaa siitä hetkestä, kun tuote joko ostetaan tai toimitetaan. Champion Nordicilla ei ole velvollisuutta korjata tai korvata tuotetta, johon ei ole voimassa olevaa ostotodistusta. Tämä takuu on voimassa ainoastaan tuotteissa, jotka ostetaan kotikäyttöön ja joita käytetään kotona. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, Champion Nordicin käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, siitä että tuotetta on käsitelty tai korjattu ei-hyväksyttävällä tavalla, tuotteen omistajan virheellisistä pakkaustoimista tuotetta käsitellessä, normaalista kulumisesta tai kuljetusyrityksen suorittamista vääränlaisista käsittelytavoista.

Oikea hävittäminen

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että laite täytyy hävittää erillään muista talousjätteistä, kun se ei enää toimi. EU:n sisällä on jätteille erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Lisätietojen saamiseksi ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjääsi.



Champion ©
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@championnordic.se

